

Bruxelles, 10 gennaio 2018
(OR. en)

5076/18

**Fascicolo interistituzionale:
2017/0193 (NLE)**

CLIMA 2
ENV 3
ENER 2
IND 1
COMPET 4
MI 5
ECOFIN 6
TRANS 5
AELE 1
CH 1

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti (parte prima)/Consiglio
n. doc. prec.:	13716/17
n. doc. Comm.:	11699/14 - COM(2014) 427 final + ADD 1
Oggetto:	Progetto di decisione (UE) 2017/... del Consiglio del ... relativa alla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra - Adozione

1. Il 20 dicembre 2010 il Consiglio ha autorizzato la Commissione ad avviare negoziati con la Confederazione svizzera per il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra.
2. In seguito alla finalizzazione dei negoziati, il 16 agosto 2017 la Commissione ha adottato una proposta di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo in questione¹, unitamente al testo del progetto di accordo. Nella stessa data la Commissione ha inoltre presentato al Consiglio una proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo².

¹ Doc. 11700/17 - COM(2017) 428 final + ADD 1.

² Doc. 11699/14 - COM(2014) 427 final + ADD 1.

3. L'11 settembre e il 2 ottobre 2017 il Gruppo "Ambiente" ha esaminato le proposte summenzionate e, in seguito a una procedura informale di approvazione tacita, ha raggiunto un accordo sul testo dei due progetti di decisione del Consiglio sulla base di testi di compromesso della presidenza³.
4. Il 10 novembre 2017 il Consiglio ha adottato la decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione, e all'applicazione provvisoria dell'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra, messa a punto dai giuristi-linguisti⁴. Una dichiarazione della Commissione è stata iscritta nel processo verbale del Consiglio al momento dell'adozione⁵. Il Parlamento europeo è stato informato dell'adozione della decisione in conformità dell'articolo 218, paragrafo 10, del TFUE. Il 7 dicembre 2017 la decisione, unitamente al testo dell'accordo, è stata pubblicata nella Gazzetta ufficiale⁶.
5. Il 10 novembre il Consiglio ha inoltre deciso di chiedere l'approvazione del Parlamento europeo in merito al progetto di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra, in vista di una sua adozione in una data successiva da parte del Consiglio. L'accordo entrerà in vigore soltanto dopo che la Confederazione svizzera si sia dotata di una normativa che estenda il suo ETS al trasporto aereo e che l'allegato I, parte B dell'accordo sia stato modificato per fare riferimento a tale normativa.
6. L'accordo è stato firmato a Berna il 23 novembre 2017.
7. Il 12 dicembre 2017 il Parlamento europeo ha approvato la conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra⁷.

³ Docc. 12684/17 e 12686/17.

⁴ Docc. 13074/17 (progetto di decisione del Consiglio) e 13073/17 (progetto di accordo).

⁵ Cfr. l'allegato del doc. 14194/17.

⁶ Decisione (UE) 2017/2240 del Consiglio, del 10 novembre 2017, GU L 322 del 7.12.2017, pag. 1.

⁷ P8_TA(2017)0483

8. Si invita pertanto il Comitato dei rappresentanti permanenti a suggerire che il Consiglio, tra i punti "A" di una delle prossime sessioni:
- adotti il progetto di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e la Confederazione svizzera concernente il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissione di gas a effetto serra, messa a punto dai giuristi-linguisti⁸;
 - decida di informare il Parlamento europeo dell'adozione della decisione in oggetto conformemente all'articolo 218, paragrafo 10, del TFUE.
-

⁸ Doc. 13076/17.